

la lettre de votre Maire

VILLE D'ÉPINAY-SUR-SEINE - JANVIER 2013 - N° 106

L'Ilo, un projet pour l'emploi

Chères Spinassiennes,
Chers Spinassiens,

Je placerai les vœux pour cette année 2013 sous le signe de l'emploi. En effet, alors que la crise s'éternise, la douloureuse question du chômage reste plus que jamais d'actualité. Elle s'inscrit à juste titre au premier rang des préoccupations des Français. Les structures et les dispositifs dédiés aux demandeurs d'emploi sont nombreux et actifs sur le territoire de Plaine Commune. Un accent tout particulier est porté sur l'insertion des jeunes, notamment via la MIIJ – Mission Intercommunale pour l'Insertion des Jeunes – que j'ai l'honneur de présider.



“ Il faut favoriser
l'emploi généré par
l'activité économique ”

Même si la lutte contre le chômage ne relève pas directement de sa compétence, notre Municipalité joue pleinement son rôle dans ce combat au quotidien. La Ville va tout d'abord créer six emplois d'avenir dans le cadre du nouveau dispositif instauré par le gouvernement. Cette mesure à caractère symbolique vise à accompagner l'effort national, même si, à mon sens, l'emploi public subventionné ne constitue pas une solution d'avenir durable et pertinente. Pour sa part, l'équipe municipale souhaite en effet

surtout favoriser l'emploi généré par l'activité économique. Dans cet esprit, elle œuvre en permanence afin que les Spinassiens puissent bénéficier des retombées de l'ensemble des grands programmes menés dans la commune. Ainsi, les chantiers d'Épinay-sur-Seine ont d'ores et déjà bénéficié à 402 personnes dont 113 Spinassiens, via une charte d'emploi spécifique. Mais le dossier majeur demeure l'ouverture à l'automne prochain de L'Ilo: bien au-delà d'un projet urbain, il s'agit d'un projet pour l'emploi. Avec son hypermarché Auchan et ses 48 boutiques, le nouveau centre commercial va donner un réel coup de fouet à notre marché du travail. À compter de la fin d'année 2013, plus de 450 personnes travailleront sur

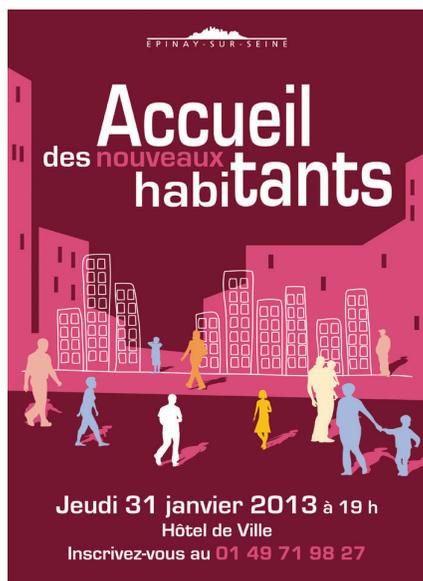
ce site, dont une grande partie recrutée localement. Une opportunité unique et fortement porteuse de sens pour notre ville... Car concilier aujourd'hui développement économique et soutien à l'emploi, c'est construire pour demain un territoire plus humain et plus solidaire.

Pour tous renseignements
sur les embauches à venir, contactez
la Maison de l'Emploi d'Épinay-sur-Seine
au 01 49 71 26 50.

Très cordialement
Votre Maire,
Conseiller général
Hervé Chevreau

Bienvenue à Épinay-sur-Seine !

La Ville invite tous les nouveaux Spinasiens, ayant emménagé en 2012, à une cérémonie d'accueil le jeudi 31 janvier



à l'Hôtel de Ville. Objectifs ? Faciliter leur intégration et les aider à profiter au plus vite des nombreux services et événements proposés à Épinay-sur-Seine. À partir de 19h, ils pourront en effet échanger avec le maire, Hervé Chevreau, les élus et les responsables de services autour d'une conviviale galette des Rois.

Des cadeaux et une mallette d'information, comprenant tous les documents utiles (plan de ville, programme de la saison culturelle, guides municipaux...), seront également remis aux participants. De quoi bien démarrer leur nouvelle vie spinassienne ! Pour participer, les nouveaux habitants doivent contacter le service des Relations publiques au 01 49 71 98 27.

Jeudi 31 janvier à 19h
À l'Hôtel de Ville

Trois spectacles à découvrir



© Véronique Houdré

QUAND MÊME!



© Nicolas Lafrique

CONSTANCE



© Compagnie Teknal

LA MARQUISE DE CADOUIN

Consacrée aux figures féminines, la saison culturelle 2012-2013 bat actuellement son plein. Zoom sur les trois prochains spectacles proposés à la Maison du Théâtre et de la Danse (75-81, avenue de la Marne).

• **Quand même!** À la fois drôle et grave, légère et instructive, cette pièce raconte les combats et victoires de la condition féminine, en mêlant théâtre, chants et textes d'auteurs plus ou moins misogynes... Les deux comédiennes évoquent les mythes, les inégalités et la violence faite aux femmes avec humour et mordant.

> **Vendredi 18 janvier à 20h30 (dès 15 ans)**
MTD - Tarifs: 15, 12 et 8 €

• Le premier one-woman-show de Constance, **Les mères de famille se cachent pour mourir**, brosse des por-

traits de femmes des années 1950 à aujourd'hui avec un humour décapant. L'humoriste se glisse dans le costume de ses personnages avec un plaisir communicatif.

> **Samedi 26 janvier à 20h30 (dès 16 ans)**
MTD - Tarifs: 15, 12 et 8 €

• Âmes sensibles, s'abstenir! Après *Monsieur Martinez* et *Brita Baumann*, les Cadouin reviennent avec un huis clos encore plus déjanté... Les personnages de **La Marquise de Cadouin** vont tricher, mentir et manipuler pour sauver leur tête mais, comme toujours, l'un d'entre eux mourra le 14 juillet.

> **Vendredi 1^{er} et samedi 2 février**
à 20h30 (public averti)
MTD - Tarifs: 10 et 5 €

Réservations au 01 48 26 45 00

CONSEIL MUNICIPAL

Si vous souhaitez assister au prochain Conseil municipal d'Épinay-sur-Seine, il se déroulera le jeudi 24 janvier à 20 h 45 à l'Hôtel de Ville. L'occasion de découvrir les dossiers sur lesquels vos élus travaillent.



COLLECTE DE SANG

L'association Pour le don du sang vous invite à participer à sa prochaine collecte, le dimanche 27 janvier. Elle se tiendra de 8 h 30 à 13 h 30 à l'école Georges Martin (2, rue Mulot). Si vous avez entre 18 et 70 ans et que vous êtes en bonne santé, faites un don. Cela ne vous prendra qu'une demi-heure et vous pourrez sauver des vies !



ARTS EN FÊTE LE 3 FÉVRIER !

Déjeuner « auberge espagnole » (chacun apporte un plat), sketches, quiz musical, initiation à la danse country, concours avec un panier garni à gagner, pêche à la ligne pour les enfants... la fête annuelle de l'association Aquarelle, Arts et Passions (AAP) s'annonce très animée ! Les bénévoles présenteront aussi les multiples ateliers proposés tout au long de l'année. Rendez-vous le dimanche 3 février, de 12h à 16h30, au centre socioculturel des Écondeaux (4, avenue Léon Blum).